



**Emendamento del 14/07/2022 al report definitivo  
AQUA RV-D 2-22  
emesso il 01/07/2022**

In riferimento al report AQUA RV-D 2-22 emesso il 01/07/2022, con la presente si comunica che:

- nell'introduzione sono stati erroneamente denominati gli schemi ed è stata omessa la possibilità che il provider fornisca i dati ad una autorità;
- i codici casuali assegnati ai laboratori sono stati erroneamente riportati aggiungendo il suffisso "L000".

Di seguito si riportano, in carattere rosso, le correzioni da considerare in fase di lettura del report in oggetto.

Pagina 4:

**Sostituire al paragrafo "Introduzione" la seguente frase**

... "Il circuito 2022 è stato organizzato in 2 schemi AQUA RV-D 1-22 "Identificazione del virus della rabbia/identificazione della specie ospite di infezione" e AQUA RV-D 2-22 "Isolamento ed identificazione del virus della rabbia" ...

Integrare la dichiarazione sulla riservatezza:

..... "Tutti gli operatori dell'Organizzazione del circuito interlaboratorio AQUA RV-D sono tenuti alla riservatezza sia relativamente alla identità dei partecipanti, sia alle informazioni intercorse. In alcune circostanze, particolari autorità (ad es. Regione) possono richiedere all'Ente organizzatore del circuito, di riferire sulle performance; in tale caso, i partecipanti vengono informati di questa possibilità per iscritto." ...

Pagina 7:

**Corretta intestazione della Tabella 2. Risultati ottenuti dai singoli laboratori partecipanti allo schema AQUA RV-D 2-22: metodica IF.**

Identificativo campione	ATTESO	1	2	3	4	5	6	7
-------------------------	--------	---	---	---	---	---	---	---

**Corretta intestazione della Tabella 3. Valori di K e significatività (p-value) ottenuti nell'ambito dello schema AQUA RV-D 2-22: metodica IF.**

Statistiche	1	2	3	4	5	6	7	Complessivo
-------------	---	---	---	---	---	---	---	-------------

Pagina 8:

**Corretta intestazione della Tabella 4. Risultati ottenuti dai singoli laboratori partecipanti allo schema AQUA RV-D 2-22: isolamento virale in colture cellulari mediante RTCIT.**

Identificativo campione	ATTESO	1	2	5
-------------------------	--------	---	---	---

**Corretta intestazione della Tabella 5. Valori di K e significatività (p-value) ottenuti nell'ambito dello schema AQUA RV-D 2-22: isolamento virale in colture cellulari mediante RTCIT.**

Statistiche	1	2	5	Comlessivo
-------------	---	---	---	------------

Pagina 9:

**Corretta intestazione della Tabella 6. Risultati ottenuti dal singolo laboratorio partecipante allo schema AQUA RV-D 2-22: metodica RT-PCR.**

Identificativo campione	ATTESO	2
-------------------------	--------	---

**Corretta intestazione della Tabella 7. Risultati ottenuti dai singoli laboratori partecipanti allo schema AQUA RV-D 2-22: metodica rRT-PCR**

Identificativo campione	ATTESO	1	2	3	5	6	7
-------------------------	--------	---	---	---	---	---	---

Pagina 10:

**Corretta intestazione della Tabella 8. Valori di K e significatività (p-value) ottenuti nell'ambito dello schema AQUA RV-D 2-22: identificazione dell'RNA virale mediante metodica rRT-PCR.**

Statistiche	1	2	3	5	6	7	Comlessivo
-------------	---	---	---	---	---	---	------------

Pagina 11:

**Corretta intestazione della Tabella 9. Risultati ottenuti dai singoli laboratori partecipanti allo schema AQUA RV-D 2-22: valutazione quantitativa dell'antigene virale mediante IF.**

Identificativo campione	ATTESO	Range accettabilità	1	2	3	4	5	6	7
-------------------------	--------	---------------------	---	---	---	---	---	---	---

Pagina 11:

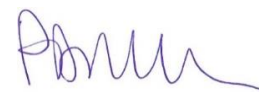
**Sostituire al paragrafo "7. Discussione e raccomandazioni" la seguente frase**

... "Per quanto riguarda il caso di incorretta classificazione di un campione da parte del laboratorio 7 è da ricondurre ad un campione negativo (falso positivo- FP) probabilmente attribuibile una cross-contaminazione"

...

Data emendamento: 14/07/2022

Il Responsabile del Circuito Interlaboratorio AQUA RV-D  
Dr.ssa Paola De Benedictis



----- Fine emendamento -----

IZSVe – Centro di Referenza Nazionale per la rabbia  
Emendamento del 14/07/2022 al report definitivo emesso il 01/07/2022